

# 阿提卡之夜 (1-5卷)



[阿提卡之夜 \(1-5卷\) 下载链接1](#)

著者:奥路斯·革利乌斯 (Aulus Gellius)

出版者:中国法制出版社

出版时间:2014-7

装帧:平装

isbn:9787509340479

《阿提卡之夜》据作者自述，是在阿提卡的漫漫长夜中阅读各种书籍时所做的笔记。其内容则是哲学、历史、文学、美学、法学无所不包；天文地理、三教九流、风土人情、文化娱乐、吃穿住行无所不涉；散文杂记，传说典故，诗词歌赋应有尽有，真可谓地地道道的希腊罗马社会的百科全书。该书的成书时间没有明确的考证，中世纪的一位学者在一份古代抄本中标注此书成书于公元169年。格利乌斯在此书中基本不涉及当代事件，也不涉及希腊罗马社会中的很多尖锐矛盾和政治问题，也很少表露自己的政治爱好与倾向。值得法律人和罗马法学者及爱好者注意的是，书中有大量的涉及希腊、罗马法律的篇章，内容涉及法哲学、刑法、民法等学术领域，是非常重要的罗马法和西方法律史参考资料。

《阿提卡之夜》在西方文学史与希腊罗马历史上占有重要地位。几乎全部的有关西方古古典学的重要著作均提及或引用了该书的内容。比如王焕生先生的《古罗马文学史》，约翰埃德温桑兹的《西方古典学术史》等等，钱钟书先生在《管锥编》里也大量摘录该书内容。值得一提的是，古往今来的许多法学家也大量引用该书的内容。比如，黑格尔在《法哲学原理》中就引用过《阿提卡之夜》的内容，耶林在《罗马法精神》中则对该书大加引用。现代欧洲许多大名鼎鼎的法学家，如弗卢梅在其《德国民法总论》中、维林在其《德国物权法》中、齐默尔曼在其《民法传统的罗马法基础》中均对其大量引用。鉴于该书在罗马法研究上的重要价值，无论中国与外国的罗马法学者，没有不引用该书的内容的。例如，在第 12

届中东欧国家和亚洲国家罗马法学者研讨会上，波兰著名罗马法学者扎布洛斯基教授就提交了基于《阿提卡之夜》而写就的论文，我国著名的罗马法学者徐国栋教授也在其《李维时代罗马人民的跨民族法体系》一文中引用过该书的内容。

由于作者革利乌斯在《阿提卡之夜》中所参阅的古典书籍大部分已经遗失，因此该书成为了非常宝贵的材料，是许多相关古代作品的唯一来源。作者曾经从事过司法实务工作，因此在书中也保留了大量与罗马法有关的材料，是罗马法学者取之不尽用之不竭的知识宝库。译者曾拜读过其中一些讨论罗马法的章节，为其所探讨的问题的深度、广度、引注文献的丰富、讨论问题所持视角的新颖性所震撼。可以说，从不参考《阿提卡之夜》的罗马法学者不是真正优秀的罗马法学者，没有《阿提卡之夜》的译本可供研究的罗马法学界是跛脚的罗马法学界。

## 作者介绍：

《阿提卡之夜》的作者是奥卢斯·革利乌斯 (Aulus Gellius)。遗憾的是，由于资料的佚失，我们对他的生平知之甚少。从现有资料中，我们知道他出生于公元125年，是古罗马帝国的文学家和语法学家。他可能出生于罗马的一个非常富裕的家庭中并在那里长大接受成人礼，随后在雅典受教育，然后返回罗马从事司法工作，担任过一段时期的民事裁判员。他在工作时力求认真细致，广泛地阅读希腊文、拉丁文著作，向有关行家求教。革利乌斯卒于180年，《阿提卡之夜》是其唯一的传世之作。

## 译者简介：

周维明，江苏南京人，2008年起开始学习拉丁文、古希腊文，译有《诙谐的断代史》、《阿提卡之夜》等，现为中国社会科学院研究生院法学系刑法学专业博士生。

虞争鸣，浙江省温州人，2009年起开始学习拉丁文、古希腊文，曾从事多年的翻译工作，现业余时间翻译拉丁语、古希腊语著作。

吴挺，广东惠州人，2009年起开始学习拉丁文、古希腊文，现利用业余时间翻译拉丁语、古希腊语著作。

归伶昌，广西南宁人，德国美因茨大学哲学系硕士在读，2010年起开始学习拉丁文、古希腊文，曾参与编辑与翻译《哲学家的雅典，基督徒的罗马》，另有译作若干。

目录: 作为一个法律文本的《阿提卡之夜》 徐国栋 1

- 《阿提卡之夜》译者序 7
- 序言 11
- 第一卷 17
- 第二卷 93
- 第三卷 166
- 第四卷 213
- 第五卷 257
- 专用译名对照表 303
- 参考书目 318
- 译后记 320
- · · · · · (收起)

[阿提卡之夜 \(1-5卷\) 下载链接1](#)

标签

历史

古希腊

古罗马

古典学

西方古典

奥卢斯·革利乌斯

希腊

古典

## 评论

其实不是什么法学读物，而是希腊罗马八卦故事集。久慕其名，前几天才发现居然出了……只有前5卷，希望能坚持出齐

奇书一本，妙哉妙哉。且做得很美。译得美，译者团队好像蛮享受的。期待全译

翻译还行，出自多人之手，风格各异。脚注有些很多余，有些有必要注的没注，而且有些译名前后不一。所谓经多人校读，恐怕有些假。

蛮好玩的，希望能出全译

寻章摘句 聊慰残生

内容涉及很广，而且很耐读，问题所涉虽然都精巧简短，尤其是对于一些哲学/伦理的探讨洗练且不失某种风趣的质感，很感谢在2000年前就能有这样有趣的书摘，仿佛自己就回到了阿提卡的夜晚，对着厚厚的书卷神思。

并没有看到所谓“法学”的很多东西，也许是因为我是个外行。感觉是一本古罗马版《容斋随笔》，读书偶得，在微寒的夜晚点滴记录下来——以上是我脑补的想象图。惊叹于作者的惊人阅读量和新手拈来的熟稔。想想其实读了很多书也可能跟作者一样只留下（说得就像真的可以似的）一堆笔记，阅读只是一种习惯和乐趣，写作也一样。

上大学时候读王焕生《古罗马文学史》里常常引用《阿提卡之夜》，心里很痒，这次终于一睹为快了，后面的两本还会继续读。

挺有意思的

补标，不知道为什么法制出版社要出这本书，跟法学几乎不沾边。明显放在随笔类更合适.....

典雅有趣，但说与法学多么相关附会了。

很有趣的一本读书笔记，洋洋洒洒。给自己的作品取名为“阿提卡之夜 (Atticas Noctes) ”，因其写于阿提卡的漫漫冬夜中的缘故。

阿提卡夜话非常好看。翻译是个大问题，希望未来能够学会拉丁语吧。

挺好读，但是吃了不懂拉丁语和古希腊语的亏，还是要多学习一个。

7分多已经很良心了

各种名人轶事，以及风趣的话，还有拉丁文之类的语法探讨...阅读感受不错的。

早日译全吧。毕竟是中文第一次翻译，不足是有的。但我们要鼓励大于批判。

百无一用的罗马豆知识 (但是能装β

对于学秦汉史，特别是理解秦汉社会史、法律史的一些问题，也很有参考价值

读书破万卷，未必得真知~ 据说第二本马上出了

[阿提卡之夜 \(1-5卷\) 下载链接1](#)

## 书评

此书到手后，在闲暇时看了一下，前中后各部分扫了一遍，心里掂量着这几位译者对此书的定位应该并非古典学方面的著作，而是法学或社科普及读物。首先声明，本人有拉丁文希腊文背景及西方古典文本考证注释的经历，自忖还是有评论资格的。而且盖氏的著作也略读过，盖氏文风...

一开始一群人只是有意向把 Aulus Gellius 的那套20卷的读书笔记呈现给普通的中文读者，而我一向对文字相当不容易懂的白银时代作家（况且其作品是纠缠于拉丁语和希腊语字词分析的读书笔记，有20卷之多）敬而远之，对他们把整套书翻译的行动进行了“规劝”。然而那些人还是我行我...

按照盖利乌斯风格的拉丁语，确实，白银时期的拉丁文有所变化，当然，塞涅卡除外，但是，盖利乌斯的拉丁语是很细腻的，细腻就在于修饰词和从句的复杂，但是译者把复杂翻译出来了，但是细腻却荡然无存，盖利乌斯变成了唐僧，阿提卡之夜便成了天竺之夜。英译本和拉丁文校对后，发...

秦汉帝国与古罗马位于古丝路的两端，物质文明的交往与互通是其主要内容。然而二者在制度史、社会史上的“不约而同”更引人遐想。在阅读相关历史文献时，我们常想：一个文明在地理环境相对封闭历史时期的创制，何以有异域之文化现象与之遥相呼应呢？古罗马人奥卢斯·革利乌斯 (A...

大半个夜里我们读书，冬天就去南方。不可言说之物，必将保持沉默。出于对希腊语和罗马语知识的一无所知，以及对罗马法的贫瘠兴趣，这本书百分之四十的内容并没有引起我的阅读兴趣。这部分抛开不做评论后，剩下百分之六十内容可以说还不错。但又因该书电子版配图过于奇怪，章节...

## 0. 萨福之夜

一轮粉色的希腊月亮，照耀着公元前六世纪的希腊，一个叫萨福 (Sappho) 的女诗人，曾让那片不同凡响的星空，变得更加与众不同。  
绚烂而传奇的萨福，容颜娇艳、绮丽非凡，她最著名最古老的粉丝有柏拉图、奥维德和薄伽丘。柏拉图称萨福是第十位文艺女神。时间流淌，夜...

---

《阿提卡之夜》，是一位生活在二世紀的羅馬語文法學家 Aulus Gellius 的讀書筆記，類似中國文人寫的如《容齋隨筆》之類的，而本書受西方古典學家重視，在於作者保留了大量的語法學的記載外，還有很多關於羅馬法，甚至是十二銅表法的敘述等，除此之外還有一些軼聞史事，內容相當...

---

[阿提卡之夜 \(1-5卷\)](#) [下载链接1](#)